

Листи державних, громадських та церковних

діячів України, Польщі та ін. країн

Лист Іоанн Казимира з м. Варшави до

Майстерангу м. Львова про призначення львівського

войського Олевіньського комендантом міста. Ори-

гінал. К. 118

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Почато: 15 травня 1665 р.

Опис № 1

Закінчено: 1 р.

Справа № 85

На 3 сторінках (аркушах).

Joannes Casimirus Pergratus Rex Poloniae Magnus Dux
Lithuania Russia Prussia Masovia Samogitia
Volhynia: Saxon Silesia Cerniechovia Nec non Siles Gotschland Hung
Rex.

Nobiles et Spites, fideliter Nobis dilecti. Quia tenaciter
requirit, ut potius, ut in Civitate Nasyd usque
securitas, talis Historiatura Nasyd, iako ten y pu:
Altera zachowana byta. Oia czego dajem, catq y
zapetra Commende, Miasta Nasyd Lwowa, y tam
hu oiaz tamiezne, Vrodo nema olewinskiemu
Wroslinskiemu Lwowskiemu, ktory sq tamie wedlug
Ordynansu Nasyd sprawni Bedze poarnien.
Zadem, zaty pithie Invenio: Wasz y / ktoryd.
illibatan fidem hu Historiatura Nasyd znany
alytce se we uszytciem zpromienionym Commen
dantem, cokolwiek nalezy Bedze ad securitatem
tal Miasta, iako ten y samy Iny, Wasz y, zno
sily y wozym ludwiek wola Iny, Wasz y opowu Na
syd, do nasy sq stowali; podlegtemi onemu Bedze
we uszytciem. Zyczem, zaty Iny Wasz y dobre
od Pana Boga zdrowia. Dan w Wawrzawie dnai XV
Mia Maii Roku Polskiego. M.D.C.L.XV. Cano
wania Krolstwo Nasyd Polskiego y Szwedzkiego XV
roku

LXX

+

Lwowski Miasta Lwowa wzgledem Commendi Vrodo Olewskiego dnai

18-65
5

Jan Maximiers

Warrawa 1/5 1665.

Nobilibus et Specta-
bilibus Proconsuli
Consulibus Totiq;
Magistratui Ciuita-
tis Nostre Leopoliens
Fideliter Nobis di-
lectis.



Joannes Casimirus Dei gratiâ Rex Polonia, Magnus
Dux Lithuanis Russis Prussis Masonis Samogitis Li-
ouis Volhynis Liouis Inolensis Czernichouisq[ue] Nec-
non Suecorum Gottorum Vandalorumq[ue] Hereditarius Rex.

R. 1665.

3

Nobiles et Spectabiles, fideliter Nobis dilecti. Casu terasniejszego
requirit to potrzeba aby w Panstwie Naszym wszelka securitas,
tak Dostoiensstwa Naszego, iako tez y publiczna zachowana
byta. Dla czego daemy cata y zupełna, Commende, Miasta Na-
szego Lwowa, y Zamku oraz tamiecznego, Urodzonemu Olewin-
skiemu Woyskiemu Lwowskiemu, który się, tamże wedlug Or-
dynansow Naszych sprawić będzie powinien. Ładamy zatem
pilnie Wiernosci Waszych (których illibatam fidem ku Dosto-
ienstwu Naszemu znamy) abyscie się we wszystkim, z pomi-
nionym Commendantem, cokolwiek należeć będzie, ad securi-
tatem tak Miasta, iako tez y samych Wiernosci Waszych, zna-
mili; y w jakimkolwiek wola, Wiernosci Waszych opowie Nasze,
do niej się stosowali; podległemi onemu będąc we wszystkim.
Żyćemy zatem Wiernosiom Waszym dobrego od Pana Boga
zdrowia. Dany w Warszawie dnia XV Miesiąca Maja Roku
Panskiego. M.D.C.L.X.V. Panowania Krolestw Naszych Pol-
skiego y Szwedzkiego XVII roku.

Jan Kazimierz Krol m.p.

Nobilibus et Spectabilibus Pro Consuli Consulibus Toti-
que Magistratui Civitatis Nostre Leopoliensis fideliter
Nobis dilectis.